



HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH

305 Washington Street

New Britain, Connecticut 06051

(860) 223-1976 www.htocnb.org

*Week of April 29 - May 5, 2018 ❖ Tone 3
4th Sunday of Pascha ❖ Sunday of the Paralytic*

SCRIPTURE READINGS

Acts 9:32-42

IN THOSE DAYS: as Peter went through all parts of the country, that he also came down to the saints who dwelt in Lydda. There he found a certain man named Aeneas, who had been bedridden eight years and was paralyzed. And Peter said to him, "Aeneas, Jesus the Christ heals you. Arise and make your bed." Then he arose immediately. So all who dwelt at Lydda and Sharon saw him and turned to the Lord. At Joppa there was a certain disciple named Tabitha, which is translated Dorcas. This woman was full of good works and charitable deeds which she did. But it happened in those days that she became sick and died. When they had washed her, they laid her in an upper room. And since Lydda was near Joppa, and the disciples had heard that Peter was there, they sent two men to him, imploring him not to delay in coming to them. Then Peter arose and went with them. When he had come, they brought him to the upper room. And all the widows stood by him weeping, showing the tunics and garments which Dorcas had made while she was with them. But Peter put them all out, and knelt down and prayed. And turning to the body he said, "Tabitha, arise." And she opened her eyes, and when she saw Peter she sat up. Then he gave her his hand and lifted her up; and when he had called the saints and widows, he presented her alive. And it became known throughout all Joppa, and many believed on the Lord.



John 5:1-15

AT THAT TIME: Jesus went up to Jerusalem. Now there is in Jerusalem by the Sheep Gate a pool, which is called in Hebrew, Bethesda, having five porches. In these lay a great multitude of sick people, blind, lame, paralyzed, waiting for the moving of the water. For an angel went down at a certain time into the pool and stirred up the water; then whoever stepped in first, after the stirring of the water, was made well of whatever disease he had. Now a certain man was there who had an infirmity thirty-eight years. When Jesus saw him lying there, and knew that he already had been in that condition a long time, He said to him, "Do you want to be made well?" The sick man answered Him, "Sir, I have no man to put me into the pool when the water is stirred up; but while I am coming, another steps down before me." Jesus said to him, "Rise, take up your bed and walk." And immediately the man was made well, took up his bed, and walked. And that day was the Sabbath. The Jews therefore said to him who was cured, "It is the Sabbath; it is not lawful for you to carry your bed." He answered them, "He who made me well said to me, 'Take up your bed and walk.' Then they asked him, 'Who is the Man who said to you, 'Take up your bed and walk?'" But the one who was healed did not know who it was, for Jesus had withdrawn, a multitude being in that place. Afterward Jesus found him in the temple, and said to him, "See, you have been made well. Sin no more, lest a worse thing come upon you." The man departed and told the Jews that it was Jesus who had made him well.

DAILY READINGS:

April 30th

Acts 10:1-16

John 6:56-69

May 1st

Acts 10:21-33

John 7:1-13

May 2nd

Acts 14:6-18

John 7:14-30

May 3rd

Acts 10:34-43

John 8:12-20

May 4th

Acts 10:44-11:10

John 8:21-30

May 5th

Acts 12:1-11

John 8:31-42

Weekly Calendar

Sunday, April 29th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Monday, April 30th
Parish Council meeting 7:00 p.m.

Thursday, May 3rd
Orthodoxy 101 @ 10:30 a.m.
Finance Committee mtg. 7:00 p.m.

Saturday, May 5th
Altar Servers & Helpers Breakfast and learning session 8:30 a.m.

Baptism of Elias Kaplan 11:00 a.m.
Great Vespers 5:00 p.m.
Confession

Sunday, May 6th
Divine Liturgy 9:00 a.m.
Coffee Hour

Tuesday, May 8th
CT Deanery meeting @ Christ the Savior,
Southbury 7:00 p.m.

Thursday, May 10th
Festal Vespers Liturgy @ Ss. Cyril &
Methodius, Terryville 6:15 p.m.

PARISH STEWARDSHIP

Sunday April 29

Greeter: P. Salina

Cleaning: Koles/Haskins/Dresko

Coffee: Bradanini/Cherpak

Sunday May 6

Greeter: Novikova

Cleaning: Santoro's

Coffee: Novikova & Church
School kids

Parish Figures

Collection: \$ 1,786

YTD: \$53,472 **[117.3%]**

YTD Goal: \$ 45,584.00

(16 wks) [\$ 2849.00/wk]

HOLY TRINITY ORTHODOX CHURCH
 305 WASHINGTON STREET
 PO BOX 2876
 NEW BRITAIN, CT 06050-2876
 (860) 223-1976

V. Rev. David Koles, Pastor
 9 Frankie Lane Terryville, CT 06786
 Cell: (860) 573 - 0013
 Home: (860) 582 - 7686
frdavid@htocnb.org

Daniel Belonick, Council Warden
 (914) 274 - 1152
danbelonick@gmail.com

Christopher Dresko, Choir Director
 (860) 794 - 3346
professor@htocnb.org



PASCHAL GREETINGS

Christ is Risen! Indeed He is Risen!

SLAVONIC: Khristos Voskrese!

Vo Istinu Voskrese!

GREEK: Christos Anesti!

Alithos Anesti!

Arabic: Almasikh Qam!

Haqam Qam!

Albanian: Krishti Ungjal!

Vertet Ungjal!

Romanian: Chritos a Inviat!

Adevarat a Inviat!

ANNOUNCEMENTS

◆The April monthly charity collection is for Team JENGA for Walk MS: East Hartford 2018. Walk MS 2018 will take place on April 28 at Rentschler Field from 9 a.m. - 2 p.m. Walk MS provides an opportunity for people to support MS research which is critical to stopping the progression of MS and ultimately to finding a cure for this disease. Jennifer Ganley, who is on our prayer list, was the spokesperson for Walk MS 2015. Visit their website at http://main.nationalmssociety.org/site/TR/Walk/CTNWalkEvents?pg=entry&fr_id=29746 for more information.



The collection will be taken TODAY, the last Sunday of the month. Please use the envelope provided in your monthly mailing and be generous!!

◆Altar Server & Helpers Breakfast: This Saturday, May 5 at 8:30 a.m. After breakfast the boys and Father will go upstairs for some review and learning.

“For the sick and suffering”

Catherine Szesztakow Nicholas Hamisevicz
 Arlene Potter Peter Labas
 Joseph Kowar Dorothy Kowar

Archpriest Paul Lazor
 Archpriest Steven Belonick (Father of Dan Belonick)

Archpriest Peter DiLeo (cancer - St. Spyridon Church, Trujillo Alto, PR)

Archpriest Dimitiric Vincent (spinal surgery recovery - schoolmate of Fr. David - Michigan)

Priest Michael Shuster (Holy Trinity Church, Spring Hill, FL)

Mat. Susanne Senyo (cancer - Pittsburgh, PA. schoolmate of Fr. David)

Mat. Laryssa Hutnyan (ovarian cancer - Sagamore Hills, Ohio)

Mat. Anne Hosking (St. Alexis, Clinton, CT)

Nona Richards (Mother of Sarah Clark)

Michael Kokus (Father of Nick Kokus)

Gregory Shesko (cancer - Maynard, MA)

John Delaney (Husband of Rosemary Delaney)

Kathy Collins (Friend of Rosemary Delaney)

Ola Ferla (Friend of Rosemary Delaney)

Peter Doyle (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Thomas Kirby (kidney failure - Friend of Rosemary Delaney)

Daniel DeRosa (cancer - Friend of Rosemary Delaney)

Catherine Williamson (Daughter of Steve Bradford)

Thomas Hricus (Brother of Marion Bichun)

Peter Lozewski (Friend of Marion Bichun's)

Gerri Lozewski (Friend of Marion Bichun's)

Janet Roberts (Friend of Barbara Burrill)

Anita Katske (cancer - in-law of Paul Culton)

Ann Ward (chemo - friend of the Polzun's)

Marcel Gregoire (stroke - friend of the Polzun's)

Richard Kusmirek (Friend of the Santoro's)
 Wayne Norman (cancer - Friend of the Santoro's)
 Barbara Davis (recovery - Friend of the Santoro's)
 Daniel Poproski (Nephew of Ellen Santoro)
 Courtney Smith (recovery/breast cancer - Friend of Jennifer Bradanini)

Marge Bargielski (cancer - Sister of Potter's Brother-in-law)

Emma Muldoon (child friend of the Potters)

John Ludko (Brother of George Ludko)

Patricia Borick (Friend of Margaret Wagner)

Anita Hall (Friend of Margaret Wagner)

Spencer Tracy (cancer - Friend of the Aherns)

Richard Detmer (colon cancer - Colleague of Marie Shimchick)

Susan Morris (breast cancer - Colleague of Marie Shimchick)

Heather Verdi (sister-in-law of Adam and Danielle Salina)

Nancy Tate (recovery - mother of Paula Place)

Frank Lozis (Brother-in-law of Diane Dounouk)

Dennis Volpie (stroke - our bricklayer)

child Daniel Hawn (brain cancer - Friend of Diane Dounouk)

Steven Belonick (Grandfather of Daniel Belonick)

Andrew Veek (Grandfather of Brian Veek)

Alexandra Hopko (in-operable tumors - Sister of Fr. John Hopko)

Frank Guba (MS - Ss. Cyril & Methodius, Terryville)

Dierdre Falla (cancer - Colleague of Greg Dresko)

Hunter Weitowitz (Leukemia - Student of Chris Dresko)

Jennifer Ganley (MS - Friend of Chris Dresko)

Captives:

Metropolitan Paul & Archbishop John of Aleppo, Syria.

..... and all those home-bound or in nursing homes!

NEWLY DEPARTED:

Mitred Archpriest John Nehrebecki [Apr 7]
 Vera DeLPriore [Mar 27] (Great Aunt of Melissa Dresko)
 Andrea Oden [Apr 23] (Sister of Mike Wanik)



◆Bichun Scholarship: Applications are now available and will be accepted by committee members until May 20.

◆Men's Club Lotto -

63 Annette Salina
 Support the Men's Club
 Special Projects Fund!!

There are 4 open numbers

See a Men's Club Officers
 to renew or add new numbers!
Do you have your number?!!!

◆Future Dates:

Saturday, May 12th: Baptism of Matai and Adelina Filon 10:00 a.m.

Sunday, May 13th: Mother's Day.

Wednesday, May 16th: Festal Vesperal Liturgy 6:00 p.m. for the Great Feast of ASCENSION.

Festal Pot Luck supper to follow.

Orthodoxy 101 @ 10:30 a.m. Thursday, May 24th.

Saturday, May 26th: The Great Feast of PENTECOST - Festal "New Britain" Vigil at 5:00 p.m. and Sunday, May 27th: Festal Divine Liturgy, "Kneeling" Vespers & Procession 9:00 a.m.

Saturday, June 2nd: Feast of ALL SAINTS - Festal Great Vespers 5:00 p.m. @ All Saints Church, Hartford.

Sunday, June 3rd: Festal Divine Liturgy 9:00 a.m. @ All Saints Church, Hartford & parish picnic 11:00 a.m.

Sunday, June 17th: Father's Day.

Sunday, June 24th: Church School Recognition Day & Outing together with the Anthony Bichun Scholarship Presentation.

<u>April Finances</u>	
Income:	\$ 16,067.33
Expense:	\$ 15,351.76
Inc/Exp:	\$ 715.57
<u>Year-to-date Finances</u>	
Income:	\$ 59,982.11
Expense:	\$ 62,562.27
Exp/Inc:	\$ -2,579.83